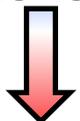




MARQUE: GIGASET
REFERENCE: E370A DUO BLANC
CODIC: 4374584



NOTICE



Gigaset

E370A

Le mode d'emploi actuel
est accessible sous
www.gigaset.com/manuals

Mode d'emploi en ligne sur votre
smartphone ou votre tablette :
Télécharger l'application Gigaset Help de



Contenu

Aperçu	3
Combiné	3
Base	4
Présentation dans le manuel d'utilisation	5
Consignes de sécurité	6
Mise en service	7
Base	7
Combiné	8
Utilisation du téléphone	11
Présentation du téléphone	11
Utilisation du téléphone	15
Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)	21
Répertoire	26
Répertoire réseau	29
Listes de messages	30
Listes des appels	32
Répondeur	33
Répondeur local	33
Messagerie externe	37
Définition du répondeur pour l'accès rapide	38
Autres fonctions	39
Appel d'urgence	39
Calendrier	41
Réveil	43
Babyphone	44
ECO DECT	45
Protection contre les appels indésirables	46
Faire évoluer le téléphone	49
Plusieurs combinés	49
Répéteur	51
Fonctionnement avec un routeur	52
Utilisation avec un système téléphonique	53
Réglages du téléphone	55
Combiné	55
Système	61

Contenu

Annexe	63
Questions et réponses	63
Service Clients	65
Remarques du fabricant	67
Caractéristiques techniques	70
Symboles de l'écran	72
Présentation du menu	74
Index	77



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Aperçu

Combiné

1 Écran

2 Barre d'état (→ p. 72)

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

3 Touche écran SOS

Paramétrer la fonction d'urgence, déclencher un SOS

4 Touches écran (→ p. 12)

Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation

5 Touche Raccrocher, touche Marche/Arrêt

Mettre fin à la communication ; Interrompre la fonction

Niveau menu précédent ▶ appui bref

Retour au mode veille ▶ appui long

Activation/désactivation du combiné (en mode veille) ▶ appui long

6 Touche Dièse / Touche de verrouillage

Activation/désactivation du verrouillage (en mode veille) ▶ appui long

Passage du mode majuscules, au mode minuscules et au mode chiffres (lors de la saisie) ▶ appui bref

Insertion d'une pause entre les chiffres ▶ appui long

7 Touche R

Double appel (clignotement) ▶ appui long

8 Microphone

9 Touche Étoile

Activation/désactivation des sonneries (en mode veille) ▶ appui long

Ouverture du tableau des caractères spéciaux (lors de la saisie) ▶ appui bref

Passage du mode de numérotation par impulsions au mode Fréquence vocale (pour la communication en cours) ▶ appui bref

10 Touche 1

Sélection du répondeur/de la messagerie externe ▶ appui long

11 Touche de navigation / touche de menu (→ p. 11)

Ouvrir le menu ; naviguer dans les menus et les champs de saisie ; appeler les fonctions (en fonction de la situation)

12 Touche Décrocher / touche Mains-libres

Accepter la conversation ; composer le numéro affiché ; commuter entre le mode combiné et mains-libres

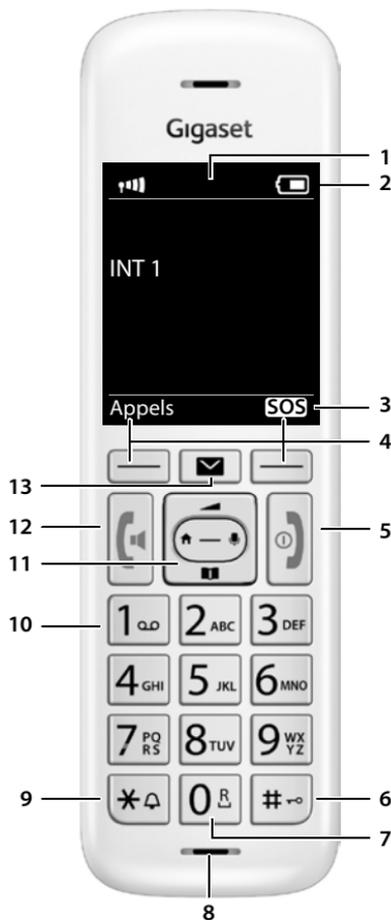
Ouvrir la liste des numéros bis ▶ appui bref

Début de la composition du numéro ▶ appui long

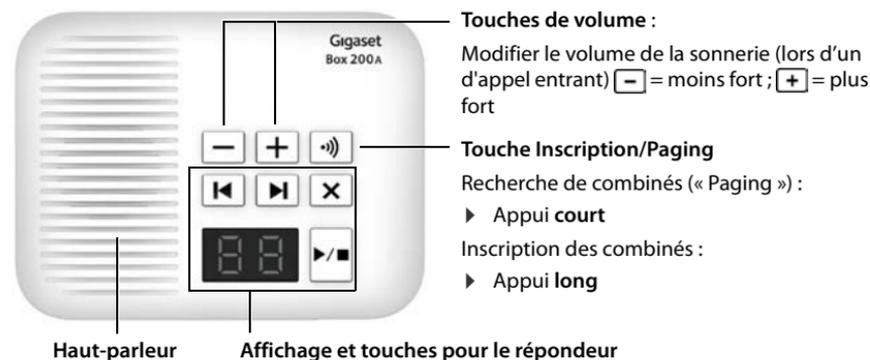
13 Touche Messages (→ p. 30)

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

Clignote : nouveau message ou nouvel appel



Base



- Allumé :** Le répondeur est activé. Le nombre de messages enregistrés s'affiche.
- 00 clignote :** Le répondeur enregistre un message.
- Clignote lentement :** Nouveaux messages reçus. Le nombre de **nouveaux** messages s'affiche.
- 99 clignote rapidement :** Le répondeur est plein.

- ▶/■ Touche Marche/Arrêt/Écoute/Pause :** écoute des messages du répondeur ou interruption de la lecture.
- ▶ Touche d'avance :** passer au message suivant.
- ◀ Touche de recul :**
Pendant l'écoute des messages > 5 sec.
Retour au début du message : ▶ appui **long**
Réécouter les 5 dernières secondes : ▶ appui **bref**
Pendant l'écoute des messages < 5 sec.
Retour au début du message : ▶ appui **bref**
Pendant l'écoute de l'horodatage, revenir au message précédent : ▶ appui **bref**
- ✕ Touche effacer :** supprimer le message en cours pendant la lecture des messages.
- Touches de volume :** pendant l'écoute des messages, modifier le volume du haut-parleur (**-** = moins fort ; **+** = plus fort).
- +**



Si le répondeur est utilisé depuis un combiné ou s'il enregistre un message (00 clignote), il ne peut pas être simultanément utilisé à partir de la base.

Présentation dans le manuel d'utilisation

	Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Nombreuses informations utiles.

Touches

 ou 	Touche Décrocher	 ou 	Touche Mains-Libres
	Touche Raccrocher	 à 	Touches de chiffres/lettres
 / 	Touche de navigation bord / milieu		Touche Messages
	Touche R		Touche Astérisque/Étoile
	Touche Dièse		
OK, Précéd., Sélect., Modifier, Enreg., ...		Touches écran	

Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Décroché auto. ▶ Modifier  = activé

Etape	Ce que vous devez faire
▶ 	En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
▶   ▶ OK	Avec la touche de navigation  , sélectionner l'icône  Confirmer avec OK . Le sous-menu Réglages s'ouvre.
▶  Téléphonie ▶ OK	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée Téléphonie . Confirmer avec OK . Le sous-menu Téléphonie s'ouvre.
▶ Décroché auto.	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
▶ Modifier	Activer ou désactiver avec Modifier . La fonction est activée  / désactivée  .

Consignes de sécurité

	<p>Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.</p> <p>L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.</p> <p>Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.</p>
	<p>Utiliser uniquement des batteries rechargeables correspondant aux spécifications (cf. liste des batteries autorisées → www.gigaset.com/service). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.</p>
	<p>Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.</p>
	<p>Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.</p>
	<p>Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.</p>
	<p>Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.</p> <p>Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.</p>
	<p>Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.</p>
	<p>Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.</p>
	<p>Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.</p> <p>Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.</p>
	<p>Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.</p> <p>Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).</p>

Mise en service

Contenu de l'emballage

- une **base**,
- un bloc secteur pour la base,
- un cordon téléphonique,
- un **combiné**,
- un cache batteries,
- deux batteries,
- un chargeur avec bloc secteur,
- un mode d'emploi.

Variante avec plusieurs combinés, par combiné :

- un combiné,
- un chargeur avec bloc secteur,
- deux batteries et un cache batteries



La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

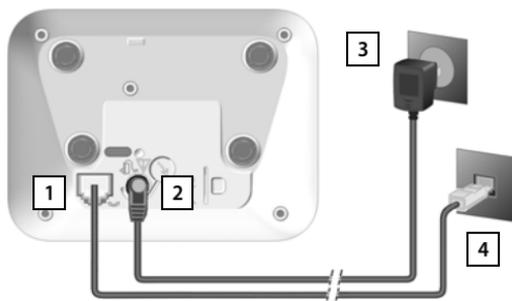
Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Base

- Brancher le câble téléphonique à l'arrière de la base dans la prise du téléphone **1** jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Brancher le câble électrique du bloc secteur dans l'autre prise **2**.
- Brancher le bloc secteur **3**.
- Brancher la fiche du téléphone **4**.



Le cordon électrique doit **toujours être branché** car le téléphone a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.

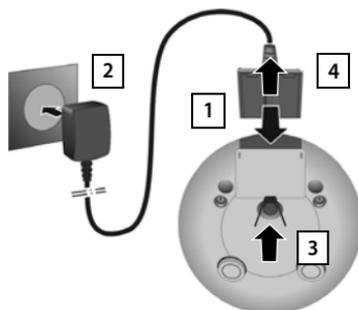
Combiné

Raccorder le chargeur

- ▶ Brancher le connecteur plat du bloc-secteur [1].
- ▶ Brancher le bloc-secteur dans la prise de courant [2].

Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Débrancher le bloc-secteur.
- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage [3].
- ▶ Retirer le connecteur [4].



Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. ▶ Prière de retirer le film de protection.

Insertion des batteries



N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les batteries (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



- Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :
- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche en haut au niveau du couvercle et pousser le couvercle vers le bas.

Charger les batteries

- ▶ Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair  s'allume sur l'écran.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux.

Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit (affichage « **Enregistrez combiné SVP** »), inscrire le combiné manuellement (→ p. 49).

Modification de la langue d'affichage

Vous pouvez modifier la langue d'affichage si une langue inconnue est paramétrée.

- ▶ Appuyer au centre de la touche de navigation .
- ▶ Appuyer **lentement** et successivement sur les touches  et  ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (dans le cas présent : **English**) est marquée ( = sélectionnée).
- ▶ Choix d'une autre langue : ▶ Actionner la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ appuyer sur la touche droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- ▶ Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée



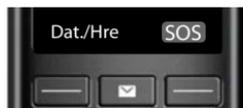
Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou, lorsque la date et l'heure sont déjà réglées :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK



La position de saisie active clignote ▶ ... avec  modifier la position de saisie ▶ ... avec  commuter entre les champs de saisie

Entrer la date :

- ▶ ... avec  saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

Entrer l'heure :

- ▶ ... avec  saisir les heures et les minutes (4 chiffres).

Enregistrer les paramètres :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Enreg.** ... l'écran affiche **Enregistré** et un signal acoustique de confirmation est émis

Retour à l'état de repos :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner.



Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer  **longuement** sur la touche Raccrocher.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶  Pression **longue**

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche le symbole 



Lors d'un appel entrant, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Touche de navigation



La touche de navigation permet de naviguer dans les menus et les champs de saisie et de sélectionner certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple  pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou  pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouverture du répertoire

Ouvrir le menu principal.

Ouverture de la liste des combinés

 appui **bref**

 ou 



Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction



Présentation du téléphone

En communication

Ouverture du répertoire

Désactivation du microphone

Activation d'un double appel interne

Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres

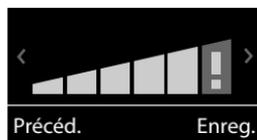


Fonction amplificateur

Pendant une communication ou lors de l'écoute d'un message vocal, régler le volume de l'**écouteur** ou du **haut-parleur** sur un niveau très élevé.

- ▶ Appuyer sur la touche de navigation  ▶ Appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que le niveau maximal soit atteint.

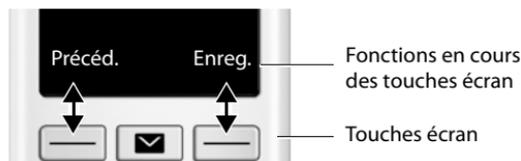
Ce réglage de volume très élevé n'est applicable qu'à la communication en cours.



- Ce réglage peut nuire à la santé des personnes aux capacités auditives normales ; il est uniquement destiné aux personnes malentendantes.
- Il peut amplifier les bruits parasites de la ligne téléphonique.

Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 72.



La fonction d'urgence est toujours prédéfinie pour la touche écran de droite en mode veille. Vous pouvez modifier l'affectation de la touche écran gauche : → p. 60

Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux
→ p. 74

Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec

OK ou appuyer au centre de la touche de navigation 

Retour au niveau de menu précédent avec

Précéd.

Passer en mode veille avec

 appui long

Activation/désactivation de la fonction avec

Modifier activé  / désactivé 

Activation/désactivation de l'option avec

Sélect. sélectionné  / non sélectionné 

Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer sur la touche de navigation **au centre**  ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner le sous-menu ▶ OK.

Exemple



Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes. La sélection courante est représentée en grand sur fond orange.

Accéder à une fonction : ▶ ... avec la touche de navigation  sélectionner la fonction ▶ OK

Retour au niveau de menu précédent :

▶ Appuyer sur la touche écran Précéd.

ou

▶ Appuyer  brièvement sur la touche Raccrocher

Exemple



Retour au mode veille

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

Saisir du texte

Position de saisie

- ▶ Sélectionner le champ de saisie avec . Dans le champ de saisie actif, le curseur clignote, le titre et le texte sont affichés en orange et en grand.
- ▶ Déplacer la position du curseur avec .

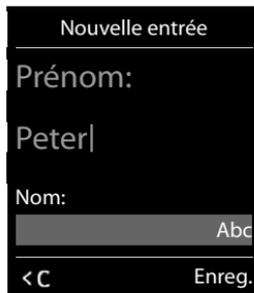
Correction des erreurs de saisie

- Effacer un **caractère** avant le curseur : ▶  appui bref
- Effacer des **mots** avant le curseur : ▶  appui long

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre  et  et à la touche . Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.

- Sélectionner des lettres/chiffres : ▶ Appuyer plusieurs fois consécutivement et **brièvement** sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres : ▶ Appuyer sur la touche dièse . Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque  ▶ ... avec  naviguer jusqu'au caractère souhaité ▶ **Insérer**



La disponibilité des caractères spéciaux dépend du jeu de caractères du combiné.

Utilisation du téléphone

Appeler

▶ ... avec  entrer le numéro ▶ appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher

ou
▶ appuyer  **longuement** sur la touche Décrocher ▶ ... avec  entrer le numéro

Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 



Informations sur la présentation du numéro : ➔ p. 21

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer. Les **touches numérotées** sont affichées à l'écran pour la numérotation, les **autres touches** n'ont pas d'autre fonction dans ce contexte.

Composer un numéro à partir du répertoire

▶ ... avec  ouvrir le répertoire ▶ ... avec  sélectionner la saisie ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si plusieurs numéros sont répertoriés :

▶ ... avec  sélectionner le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro est composé



Pour un accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

Si un nom s'affiche :

▶ **Afficher** ... le numéro s'affiche ▶ ... le cas échéant, parcourir les numéros avec  ▶ ... pour le numéro d'appel souhaité, appuyer sur la touche Décrocher 

Gestion de la liste des numéros bis

▶ Appuyer  **brèvement** sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ... options possibles :

Copier l'entrée dans le répertoire :

▶  **Copier vers répert.** ▶ OK

Copier un numéro affiché :

▶  **Afficher le numéro** ▶ OK ▶ ... avec , modifier ou compléter le cas échéant ... avec  enregistrer comme nouvelle entrée dans le répertoire

Utilisation du téléphone

Supprimer l'entrée sélectionnée :

▶  Effacer entrée ▶ OK

Supprimer toutes les entrées :

▶  Effacer liste ▶ OK

Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels (→ p. 32) contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Listes d'appel ▶ OK ▶

... avec  sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec

 sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche

Décrocher 

Exemple

Tous appels	
  Frank	14.02.17, 15:40
 089563795	13.02.17, 15:32
  Susan Black	11.02.17, 13:20
Afficher	Options



Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La Liste **Appels manqués** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Fonctions supplémentaires ▶ OK ▶  Appel direct ▶ OK ▶ ... avec  activer **Activation** ▶  Destinataire ▶ ... avec  saisir le numéro ▶ **Enreg.** ... en mode veille, l'appel direct activé s'affiche

Effectuer un appel direct : ▶ Appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est sélectionné

Interruption de la numérotation : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher .

Quitter le mode d'appel direct : ▶ Appuyez sur la touche de manière  prolongée

Exemple

	
INT 1	07:15 22 Fév
	
Appel direct activé	
0891234567	
Arrêt	

Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres .

Prise d'appel :

- Appuyer sur la touche Décrocher 
- Si **Décroché auto.** est activé : ► Retirer le combiné du chargeur
- Transférer au répondeur : ►  (lors d'appels au numéro fixe)

Désactiver la sonnerie : ► **Silence** ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

Informations sur l'appelant

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.



Le numéro de l'appelant est transmis (→ p. 21).

Accepter/refuser un signal d'appel

Un signal d'appel indique un appel pendant une conversation externe. Le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche si le numéro d'appel est transmis.

- Refus d'appel : ► **Options** ►  **Rejeter appel atten.** ► **OK**
- Prise d'appel : ► **Accept.** ► ... parler avec le nouvel appelant. La communication qui était en cours est mise en attente.
- Terminer la communication, reprendre une communication en attente ► Appuyer sur la touche Raccrocher .

Appel interne

-  **Appuyer brièvement** ... la liste des combinés s'ouvre, le propre combiné est identifié par < ► ... avec  sélectionner le combiné ou **Appel génér.** (appel général) ► appuyer sur la touche Décrocher 



Plusieurs combinés sont inscrits sur la base (→ p. 49).

Accès rapide pour appel général :

-  **Appuyer brièvement** ► 
- ou ►  **longuement**



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Vous entendez la tonalité « occupé » si :

- une connexion interne est déjà occupée,
- le combiné appelé n'est pas disponible (désactivé, hors de portée),
- la communication interne n'est pas prise dans un délai de 3 minutes.

Double appel interne / transfert interne

Téléphoner avec un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel :

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'affiche ▶ ... avec , sélectionner le combiné ou **Appel génér.** ▶ **OK** ... les participants internes/externes sont appelés ... options possibles :

Réaliser un double appel :

- ▶ Etre en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe :

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK**

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... la communication externe est immédiatement renvoyée. Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel externe vous est automatiquement renvoyé.

Terminer l'appel interne lorsque le correspondant interne ne répond pas ou est occupé :

- ▶ **Fin** ... Vous revenez à la conversation externe

Mise en place d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

- Va-et-vient : ▶ Avec  basculer entre les deux correspondants.
- Conférence à trois : ▶ **Confér.**
- Fin de la conférence : ▶ **Fin conf.** ... vous êtes à nouveau en communication avec le participant externe ... ▶ avec , permuter entre les deux participants
Les autres interlocuteurs terminent la participation à la conférence avec la touche Raccrocher .

Accepter/refuser un signal d'appel

Un appel externe pendant une conversation interne est signalé par un signal d'appel. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

- Refus d'appel : ► **Refuser**
Le signal d'appel est désactivé. L'appel est signalé sur les autres combinés inscrits.
- Prise d'appel : ► **Accept.** ... Vous parlez avec le nouveau correspondant, la conversation précédente est mise en attente.

Signal d'appel interne pendant une communication externe

Si un abonné interne essaie de vous appeler pendant une communication interne ou externe, cet appel s'affiche à l'écran (**Appel en attente**).

- Terminer l'affichage : ► Appuyer sur une touche de votre choix.
- Prise d'un appel interne : ► Terminer la communication en cours :
L'appel interne est signalé comme d'habitude. Vous pouvez l'accepter.

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut intégrer cette communication et participer à la conversation (conférence).



La fonction **Intrusion INT** est activée.

Activation/Désactivation de l'intrusion interne

- ► ... avec sélectionner **Réglages** ► OK ► **Téléphonie** ► OK ► **Intrusion INT** ► **Modifier** = activé)

Intrusion interne

La ligne est occupée par une communication externe. Un message vous l'indique à l'écran. Vous pouvez participer à la communication externe en cours.

- **Appuyer longuement** ... tous les correspondants entendent par le biais du second combiné un signal sonore

Fin de l'intrusion

- appuyer sur ... Tous les participants entendent un bip sonore

En communication

Mains libres

Activer ou désactiver le mode Mains libres pendant une communication, l'établissement de la connexion et l'écoute du répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé, Mains-Libres ou écouteur (ou kit oreillette lorsque le combiné est doté d'un port correspondant) :

- ▶  ▶ ... avec  régler le volume ▶ **Enreg.**

Fonction amplificateur : ▶ Appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que le niveau maximal soit atteint.



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si **Enreg.** n'est pas actionné. Le réglage de l'amplificateur n'est applicable qu'à la communication actuelle

Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶  appuyer.

Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Les services réseau dépendent de votre opérateur et doivent être souscrits auprès de celui-ci. Vous trouverez une description des caractéristiques sur le site Internet ou dans les filiales de votre opérateur.

En cas de problème, contacter l'opérateur.



Pour les services réseau, des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés. Ren-
seignez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Il existe deux types de services réseau :

- Les services activés en mode veille pour l'appel suivant ou pour tous les appels suivants (« Appels masqués » par exemple). Ils sont activés/désactivés via le menu  **Sélectionner Services**.
- Services réseau qui s'activent durant une conversation externe (par exemple : double appel, va-et-vient avec deux interlocuteurs, mise en place d'une conférence). Ils sont disponibles durant une conversation externe comme option ou via une touche écran (par exemple **App. ext.**, **Conférence**).



Pour activer/désactiver les caractéristiques un code est envoyé sur le réseau téléphonique.

- ▶ Après avoir entendu une tonalité de confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur .

Une reprogrammation de ces services est impossible.

Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant est présenté (CLI = Calling Line Identification) et peut être affiché sur l'écran de l'appelé (CLIP = CLI Presentation). Si la présentation du numéro est supprimée, le numéro ne s'affiche pas chez l'appelant. L'appel est anonyme (CLIR = CLI Restriction).

Affichage du numéro d'appels entrants

Avec présentation du numéro

Le numéro de l'appelant est affiché à l'écran. Si le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire, son nom s'affiche.

Sans présentation du numéro

L'affichage du nom et du numéro est remplacé par :

- **Externe** : aucun numéro n'est transféré.
- **Appel masqué** : L'appelant désactive l'affichage de son numéro.
- **Indisponible** : l'appelant n'a pas demandé la présentation du numéro.

Présentation du numéro en présence d'appels sortants

Activation/désactivation de la présentation du numéro pour tous les appels

Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  Ts appels anon. ▶ Modifier ( = activé)

Désactivation de la présentation du numéro pour le prochain appel

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  App. suiv. anonyme ▶ OK ▶ ... saisir le numéro avec  Numérot. ... la connexion est établie sans présentation du numéro

CNIP (Calling Name Identification Presentation)

Le nom enregistré et éventuellement d'autres informations de l'appelant sont affichés en **plus** du numéro. Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom de l'entrée du répertoire s'affiche à la place du numéro.

Signal d'appel lors d'une communication externe

Pendant une communication **externe**, le signal d'appel indique un autre appel externe. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant est affiché.

Refuser un signal d'appel :

- ▶ **Options** ▶  Rejeter appel atten. ▶ OK ... l'appelant rejeté entend la tonalité « occupé ».

Accepter un signal d'appel :

- ▶ **Accept.**

Après avoir accepté la communication en attente, il vous est possible de basculer d'un appel à l'autre (« **Va-et-vient** » ➔ p. 25) ou de parler simultanément avec les deux correspondants (« **Conférence** » ➔ p. 25).



Activation/désactivation du signal d'appel

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  Appel en attente ▶ OK ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec  sélectionner Act. ou Dés.

Activer : ▶ **Envoi**

Le signal d'appel est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits.

Rappel

En cas d'occupation/non-réponse

Si un interlocuteur n'est pas joignable, vous pouvez paramétrer un rappel.

- **En cas d'occupation** : Rappel dès que le correspondant appelé a terminé son appel.
- **En cas de non-réponse** : Rappel lancé dès que la personne appelée téléphone.

Activation du rappel automatique

▶ Options ▶  Rappel ▶ OK ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 

Suppression du rappel de manière anticipée

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  Supp. Autorappel ▶ OK ... Vous entendez une tonalité de confirmation du réseau téléphonique ▶ Actionner la touche Raccrocher 



Un seul rappel peut être actif. L'activation d'un rappel efface automatiquement un rappel éventuellement actif.

Le rappel automatique ne peut être effectué que sur le combiné qui l'a activé.

Si le rappel est déjà signalé avant que vous puissiez le supprimer : ▶ Actionner la touche Raccrocher 

Rappel automatique d'un appel manqué

Rappeler automatiquement le numéro du dernier appel manqué, même si ce dernier ne s'affiche pas.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  AutoRappel ▶ OK

Renvoi d'appel

Cette fonction permet de renvoyer les appels sur une autre ligne.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Sélectionner Services ▶ OK ▶  Renvoi d'appel ▶ OK ▶ ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Statut** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Composer le numéro pour le renvoi :

▶  Numéro ▶ ... entrer le numéro avec 

Fonctions spécifiques à l'opérateur (services réseau)

Définition du moment du renvoi :

- ▶  **Quand** ▶ ... sélectionner le moment du renvoi d'appel avec 

Tous les appels : les appels sont renvoyés immédiatement.

Sans réponse : Les appels sont renvoyés si personne ne décroche au bout de plusieurs sonneries.

Ligne occupée : Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Activer : ▶ **Envoi**

Une connexion est établie avec le réseau téléphonique ... une tonalité de confirmation du réseau retentit ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 



Des **coûts supplémentaires** peuvent vous être facturés en cas de renvoi d'appel. Rendez-vous auprès de votre fournisseur réseau.

Communication avec trois abonnés

Double appel

Appeler un deuxième correspondant externe au cours d'une communication externe. Le premier appel est mis en attente.

- ▶ **App. ext.** ▶ ... entrer le numéro du deuxième interlocuteur avec  ... la conversation est mise en attente, le numéro du deuxième interlocuteur est composé

Le correspondant ne répond pas : ▶ **Fin**

Fin du double appel

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la liaison avec le premier interlocuteur est réactivée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... le premier correspondant vous rappelle



Va-et-vient

Passer d'un appel à l'autre. L'autre communication est mise en attente.

- ▶ Pendant une conversation externe, appeler un deuxième correspondant (double appel) ou accepter un signal d'appel ... l'écran affiche les numéros ou les noms des deux correspondants, le correspondant actuel est identifié par .
- ▶ Basculer entre les correspondants à l'aide de la touche de navigation .



Arrêt momentané d'une communication active

- ▶ **Options** ▶  **Fin comm. active** ▶ **OK** ... la liaison avec l'autre interlocuteur est réactivée

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ... l'autre correspondant vous rappelle

Conférence

Converser avec deux abonnés en même temps.

- ▶ Appeler un deuxième correspondant (double appel) au cours d'une communication ou accepter un signal d'appel ... puis

Activer la conférence :

- ▶ **Confér.** ... tous les correspondants peuvent s'entendre et communiquer

Revenir au va-et-vient :

- ▶ **Fin conf.** ... Vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant avec lequel vous aviez commencé la conférence

Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :

- ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher 

Chaque correspondant peut quitter la conférence en appuyant sur la touche Raccrocher  ou en raccrochant le combiné.

Répertoire

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés.

Ouvrir le répertoire

- ▶ En mode veille, actionner  brièvement

Entrées du répertoire

- Nombre d'entrées : jusqu'à 200
- Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, date d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP
- Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres
Prénom, nom : max. 16 caractères

Créer une entrée

- ▶  ▶  <Nouv. entrée> ▶ OK

Noms :

- ▶ ... avec  naviguer entre les champs de saisie **Prénom/ Nom** ▶ avec , entrer le prénom et/ou le nom

Numéros :

- ▶  **Tél. 1 - Type** ▶ ... avec , sélectionner le type de numéro (**Dom.**, **Bur.** ou **Port.**) ▶  ▶ ... avec , entrer le numéro

Saisie de numéros supplémentaires : ▶ avec , basculer entre les champs de saisie **Tél. 1 - Type/Tél. 2 - Type/Tél. 3 - Type**

Anniversaire :

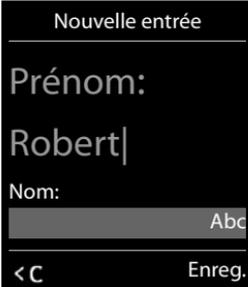
- ▶ ... avec  activer/désactiver **Anniversaire** ▶ ... entrer la date et l'heure avec  ▶ ... avec , sélectionner le type de signalisation (**Visuel seulement** ou une sonnerie)

Mélodie (VIP) :

- ▶ ... avec  sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une **Mélodie (VIP)** est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole **VIP**.

Enregistrer une entrée : ▶ **Enreg.**

Exemple



Nouvelle entrée

Prénom:
Robert|

Nom:
Abc

< C Enreg.



Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.

Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶ ▶ ... avec , naviguer jusqu'au nom cherché

ou

▶ ▶ ... avec entrer les premières lettres (8 lettres max.) ... l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ ... avec , naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant

Parcourir rapidement le répertoire : ▶ ▶ appui long

Afficher/modifier une entrée

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Afficher** ▶ ... avec , sélectionner le champ devant être modifié ▶ **Modifier**

ou

▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Modifier entrée** ▶ **OK**

Effacer des entrées

Effacer une entrée : ▶ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶ **Effacer entrée** ▶ **OK**

Supprimer toutes les entrées : ▶ ▶ **Options** ▶ **Effacer liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

Ordre de tri

Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶ ▶ **Options** ▶ **Trier par nom / Trier par prénom**

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

▶ ▶ **Options** ▶ **Mémoire dispo.** ▶ **OK**

Récupérer le numéro dans le répertoire

Copier des numéros dans le répertoire :

- depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bis
- lors de la composition d'un numéro

Le numéro est affiché ou marqué.

▶ Appuyer sur la touche écran ou **Options** ▶ **Copier vers répert.** ▶ **OK** ... options possibles :

Créer une nouvelle entrée :

▶ <Nouv. entrée> ▶ **OK** ▶ ... avec sélectionner le type de numéro ▶ **OK** ▶ compléter l'entrée ▶ **Enreg.**

Répertoire

Ajouter le numéro à une entrée existante :

- ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ OK ▶ ... sélectionner le type de numéro avec  ▶ OK ... le numéro est entré ou une demande de remplacement d'un numéro existant s'affiche ▶ ... le cas échéant, répondre à la demande avec **Oui/Non** ▶ **Enreg.**

Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base. L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les mélodies ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

Les deux combinés supportent les vCards :

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.

Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro, l'entrée transférée est rejetée.

Transfert d'entrées spécifiques

- ▶  ▶ ... sélectionner l'entrée souhaitée avec  ▶ **Options** ▶  **Copier entrée** ▶ OK ▶  **vers combiné INT** ▶ OK ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ OK ... l'entrée est transférée

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : ▶ Actionner **Oui** ou **Non**



Avec ->**Répert. réseau** envoyer des entrées de répertoire vers un répertoire réseau.

Transfert de l'intégralité du répertoire

- ▶  ▶ **Options** ▶  **Copier liste** ▶ OK ▶  **vers combiné INT** ▶ OK ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec  ▶ OK ... les entrées sont transférées successivement

Répertoire réseau

Le répertoire réseau (NAB) est un répertoire stocké chez votre opérateur. Il est possible d'enregistrer des numéros importants dans le répertoire réseau et d'appeler des entrées depuis chaque téléphone.

Créer des entrées dans le répertoire réseau : ► Envoyer une entrée du répertoire local au répertoire réseau → p. 28.

Accès au répertoire réseau

►  appui long

Le mode mains-libres est automatiquement activé et le numéro du répertoire réseau est immédiatement composé.

Modification de l'accès au répertoire réseau

►  ► ... avec  sélectionner  Réglages ►  Téléphonie ►  Répertoire réseau ► ... sélectionner l'accès avec  ► ... modifier le numéro affiché avec 
(max. 16 caractères) ► **Enreg.**

Pour plus d'information sur votre répertoire réseau, veuillez contacter votre opérateur.

Listes de messages

Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur le répondeur/la messagerie externe et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès réception d'un **nouveau message**, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages  clignote (si elle est activée → p. 31).

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichés en mode veille.

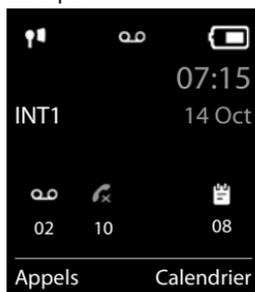
Notification pour types de messages suivants présents :

 sur le répondeur/la messagerie externe

 dans la liste des appels manqués

 dans la liste des rendez-vous manqués

Exemple



L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ... La liste **Messagerie**: est toujours affichée. Les autres listes ne s'affichent que lorsqu'elles contiennent des messages.

Le nombre de messages apparaît entre parenthèses.

- ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ **OK** ... les appels et les messages sont listés

Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.

Exemple

Messages & Appels	
Alarmes manq. :	(1)
App. manqués:	(3)
Messagerie:	(0)
Rép.:	(5)
Précéd.	OK

Activation/désactivation du clignotement de la touche Messages

La réception de nouveaux messages est signalée par le clignotement de la touche Messages sur le combiné. Il est possible d'activer et de désactiver ce type de signalisation pour tous les types de message.

En mode veille :

- ▶  ▶ Appuyer sur les touches      ... l'écran affiche le chiffre 9 ▶ ... avec , sélectionner le type de messages :

Messages sur la messagerie externe ▶  
 les appels manqués ▶  
 Messages présents sur le répondeur ▶  

... le chiffre 9 s'affiche suivi de la saisie (975 par ex.), le réglage actuel clignote dans le champ de saisie pour le type de message sélectionné (par exemple 0) ▶ ... avec  régler la configuration des nouveaux messages :

La touche Messages clignote ▶ 
 La touche Messages ne clignote pas ▶ 

- ▶ ... confirmer le réglage souhaité avec **OK**

ou

- ▶ en l'absence de modifications, vous revenez au mode veille : ▶ **Précéd.**



Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.

Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
 -  **Appels manqués,**
 -  **Appels acceptés,**
 -  **Appels sortants,**
 -  **Appel sur le répondeur**
- Numéro de l'appelant Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( **Téléph. (Maison),**  **Téléph. (Bureau),**  **Téléph. (Mobile)**) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Exemple

Tous appels	
  Frank	
Aujourd'hui, 15:40	[3]
 089563795	
13.05.17, 18:32	
  Susan Black	
12.05.17, 13:12	
Afficher	Options

Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

▶ **Appels** ▶ ... Sélectionner la liste avec  ▶ OK

Avec le menu :
 ▶  ▶ ... avec  sélectionner **Listes d'appel** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :

▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **App. manqués:** ▶ OK

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Listes d'appel** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ Appuyer sur la touche Dérocher 

Autres options

▶  ▶ ... avec  sélectionner **Listes d'appel** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la liste ▶ OK ... option possibles :

Affichage des entrées :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Afficher**

Copier un numéro dans le répertoire :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.**

Effacer l'entrée :

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Effacer la liste :

▶ **Options** ▶  **Effacer liste** ▶ OK ▶ Oui

Répondeur

Répondeur local

Activation/désactivation du répondeur

Le répondeur dispose des modes suivants :

- Enr&Rép.** L'appelant entend une annonce et peut ensuite laisser un message.
- Rép. simple** L'appelant entend une annonce mais ne peut pas laisser de message.
- Alternance** Le mode commute en fonction du temps entre **Enr&Rép.** et **Rép. simple**.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Répondeur** ▶ OK ▶  **Activation** ▶ OK ... puis
 - Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**
 - Régler le mode : ▶  **Mode** ▶ ... sélectionner le mode avec 
 - Réglage horaire pour le mode **Alternance** :
 - ▶ ... avec  commuter entre **Enregistr. de** et **Fin enregistr.** à ▶ ... avec , entrer les heures/minutes pour le début et la fin de la période (4 chiffres). Vous **devez** régler l'heure.
- Enregistrer les paramètres :
 - ▶ **Enreg.**

Utilisation avec le combiné

Écoute des messages

- ▶ Appuyez sur la touche de manière  prolongée



La touche 1 est occupée par le répondeur.

ou

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **Rép.:** ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Répondeur** ▶ OK ▶ **Écouter messages** ▶ OK

Le répondeur lance immédiatement la lecture des messages. Les nouveaux messages sont lus en premier.

Actions pendant l'écoute

- Arrêter l'écoute : ▶  /  ou via la touche écran : ▶ **Options**
- Reprendre l'écoute : ▶  Appuyer à nouveau sur /  ou via la touche écran : ▶  **Suite**
- Revenir au début du message en cours : ▶ Appuyer sur la touche 
- Répéter les 5 dernières secondes du message : ▶ Appuyer sur la touche 
- Passer au message suivant : ▶  ou appuyer sur la touche 
- Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
 - ▶  ou appuyer sur la touche 

Répondeur local

- Pendant l'écoute de l'horodatage : passer au message suivant.
 - ▶ Appuyer sur la touche 
- Marquage d'un message comme « nouveau » : ▶ Appuyer sur la touche  ou à l'aide de la touche écran ▶ **Options** ▶  **Marquer > Nouveau** ▶ **OK**
Un « ancien » message déjà écouté peut s'afficher de nouveau comme « nouveau » message. La touche  du combiné clignote.
- Enregistrement dans le répertoire du numéro affiché : ▶ **Options** ▶  **Copier vers répert.** ▶ ... compléter avec l'entrée 
- Effacer certains messages : ▶ **Effacer** ou appuyer sur la touche 
- Effacer tous les anciens messages : ▶ **Options** ▶  **Eff. ancienne liste** ▶ **OK** ▶ **Oui**

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

Intercepter un appel pendant son enregistrement sur le répondeur ou lorsque vous utilisez l'interrogation à distance.

- ▶ Appuyer sur la touche Décrocher  ou sur la touche Ecran **Accept.** ... l'enregistrement est interrompu ... parler avec l'appelant

Si 3 secondes ont déjà été enregistrées lors de la prise de l'appel, le message est enregistré. La touche Messages  clignote sur le combiné.

Renvoi d'appel vers le répondeur



Un appel externe est signalé sur le combiné :
Le répondeur est activé, non attribué et un espace de stockage est encore disponible.

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ... le répondeur démarre immédiatement en mode Répondeur enregistreur et accepte l'appel. Le délai défini pour le déclenchement du répondeur (→ p. 35) est ignoré

Enregistrement de conversation

Enregistrer un appel externe à l'aide du répondeur :

- ▶ Informer l'interlocuteur de l'enregistrement ▶ **Options** ▶  **Erreur réseau** ▶ **OK** ... l'enregistrement est signalé à l'écran par un message et placé dans le journal du répondeur comme nouveau message

Terminer l'enregistrement : ▶ **Fin**

Activation/désactivation du filtrage des appels

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez écouter ce dernier sur le haut-parleur du combiné :

Activation/désactivation permanente du filtrage des appels :

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Répondeur** ▶ **OK** ▶  **Filtrage d'appel** ▶ **Modifier** ( = activé) ... le filtrage des appels est activé ou désactivé pour tous les combinés inscrits

Désactivation de l'écoute en tiers pour l'enregistrement en cours :

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Silence** ou  la touche **Raccrocher** ▶ ... prendre l'appel avec 

Interrogation à distance

Interroger ou activer le répondeur depuis un autre téléphone (par exemple hôtel, téléphone mobile).



Le code PIN doit être modifié et différent de 0000 et l'autre poste téléphonique doit fonctionner en fréquence vocale (FV).

Activation du répondeur

- ▶ Appeler le téléphone et laisser sonner jusqu'à l'annonce « Veuillez entrer le code PIN » (env. 50 secondes) ▶ ... avec  saisir le code PIN système du téléphone en moins 10 secondes ... le répondeur est activé, la durée d'enregistrement restante est indiquée, les messages sont lus



Code PIN incorrect ou la saisie est trop longue (plus de 10 secondes) : La ligne est interrompue. Le répondeur reste désactivé.

Il n'est pas possible de désactiver le répondeur à distance.

Interroger le répondeur



Le répondeur est activé.

- ▶ Appeler la ligne téléphonique ▶ ... pendant l'annonce, appuyer sur la touche  ... la lecture du texte de l'annonce est interrompue ▶ saisir le code PIN système

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence.

L'utilisation du répondeur se fait avec les touches suivantes :

Pendant l'écoute de l'horodatage : Revenir au message précédent. 

Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours.

Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer à nouveau sur la touche. 

La connexion est interrompue après une pause d'environ 60 secondes.

Passer au message suivant. 

Réécouter les 5 dernières secondes du message. 

Pendant l'écoute des messages : Suppression du message en cours. 

Marquer le message écouté comme « nouveau ». 

La lecture du message suivant commence. La durée d'enregistrement restante est indiquée pendant le dernier message.

Fin de l'interrogation à distance

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou raccrocher le combiné.



Le répondeur interrompt la communication dans les cas suivants :

- Le PIN système entré n'est pas valide.
- Aucun message n'est enregistré sur le répondeur.
- Après l'annonce de la durée d'enregistrement restante.

Paramètres

Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

Le téléphone est fourni avec une annonce standard pour les modes répondeur enregistrer et répondeur simple. Si aucune annonce personnalisée n'est enregistrée, l'annonce standard correspondante est utilisée.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Annonces ▶ OK ▶ ... avec  commuter entre **Enreg. annonce** et **Enreg. ann. RSimple** ▶ OK ▶ OK ▶ ... enregistrer une annonce (au moins 3 secondes) ... options possibles

Finaliser et sauvegarder l'enregistrement :

▶ **Fin** ... l'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler

Interruption de l'enregistrement :

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Recommencer l'enregistrement :

▶ **OK**

Répéter l'enregistrement :

▶ **Nouveau**



L'enregistrement se termine automatiquement au bout de 170 secondes ou si vous arrêtez de parler pendant plus de 2 secondes.

En cas d'annulation d'un enregistrement, l'annonce standard est de nouveau utilisée.

Si la mémoire du répondeur est pleine, l'enregistrement ne démarre pas ou est interrompu.

▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ ... le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Ecoute d'une annonce/d'une annonce répondeur simple

▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Annonces ▶ OK ▶ ... avec  permuter entre **Ecouter annonce** et **Ecout. ann. RSimple** ▶ OK ... l'annonce est relue ... options possibles :

Interrompre l'écoute : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  ou **Précéd.**

Interrompre l'écoute et enregistrer une nouvelle annonce :

▶ **Nouveau**

Si la mémoire du répondeur est pleine, celui-ci se met en mode **Rép. simple**.

- ▶ Effacer les anciens messages ... le répondeur revient au mode **Enr&Rép.** ▶ ... le cas échéant, recommencer l'enregistrement

Effacer les annonces

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Annonces ▶ OK ▶ ... avec  permuter entre **Effacer annonce** et **Effac. ann. RSimple** ▶ OK ▶ Oui

Une fois les annonces effacées, l'annonce standard correspondante est utilisée.

Réglage des paramètres d'enregistrement

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Enregistrements ▶ OK ... puis

Durée maximale d'enregistrement :

- ▶ **Longueur enreg.** : ... sélectionner la période de temps avec 

Qualité d'enregistrement :

- ▶  **Qualité enreg.** ▶ ... avec  sélectionner **Longue durée** ou **Supérieure** (la durée d'enregistrement max. diminue lorsque la qualité est plus élevée)

Quand un appel doit-il être enregistré ?

- ▶  **Enclench. Répd.** ▶ ... sélectionner la période avec 

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Enreg.**

Dans le cas du décroché automatique **Automatique** :

- En l'absence de nouveaux messages : un appel est accepté au bout de 18 secondes.
- Nouveaux messages présents : un appel est accepté au bout de 10 secondes.

Lors de l'interrogation à distance (→ p. 35), vous savez donc après environ 15 secondes que vous n'avez pas de nouveau message. Si vous raccrochez immédiatement, vous ne payez aucun frais de communication.

Messagerie externe



La messagerie externe est **souscrite** auprès de l'opérateur.

Saisie du numéro

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Répondeur rés. ▶ OK ... saisir ou modifier le numéro de la messagerie externe avec  ▶ **Enreg.**



Pour l'activation/la désactivation de la messagerie externe, utilisez le numéro d'appel et un code de fonction de votre opérateur. Le cas échéant, demander des informations auprès de l'opérateur.

Écoute des messages

- ▶ Appuyer sur la touche  de manière prolongée



La touche 1 est occupée par le répondeur réseau. Par défaut elle est pré-enregistrée sur 3103.

ou

- ▶ Appuyer sur la touches des messages  ▶ Répondeur rés. ▶ OK

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶ Écouter messages ▶ OK

Ecouter les annonces : ▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 

Définition du répondeur pour l'accès rapide

Un répondeur réseau ou le répondeur local du téléphone peut être appelé directement via la touche .

Affectation de la touche 1, modification de l'affectation

Le réglage de l'accès rapide est spécifique à chaque appareil. Un répondeur différent peut être attribué à la touche  sur chaque combiné inscrit.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Répondeur ▶ OK ▶  Param Tch 1 ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le répondeur ▶ Sélect. ( = désélectionné)

Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée

Messagerie externe

Si aucun numéro n'est enregistré pour la messagerie externe :

- ▶ ... avec  passer à la ligne Répondeur rés. ▶ ... avec  saisir le numéro de la messagerie externe ▶ Enreg. ▶ appuyer sur la touche Raccrocher  de manière prolongée (mode veille)

Autres fonctions

Appel d'urgence

Vous pouvez programmer jusqu'à quatre numéros d'urgence. Si la fonction SOS est activée, il est possible de déclencher un appel d'urgence lorsque le combiné est en mode veille grâce à la touche écran droite **SOS**.

Urgence activée : La touche écran **SOS** apparaît en rouge sur un fond blanc.

Urgence non activée : Un point d'interrogation sur fond rouge apparaît à côté de la touche écran **SOS**.

Urgence activée



Urgence non activée



Déroulement



La fonction d'urgence est configurée (→ p. 40).

► Appuyer sur la touche écran **SOS**

Vous entendez l'annonce suivante par le haut-parleur :

« *Envoi de l'appel d'urgence.* » Le correspondant appelé s'affiche à l'écran.

Le destinataire de l'appel d'urgence entend le texte :

« *Ceci est un appel d'urgence. Pour accepter l'appel d'urgence, veuillez appuyer sur la touche 5.* »

L'appelé appuie sur la touche 5 : vous pouvez lui parler.

L'appelé ne prend pas l'appel :

La fonction d'urgence sélectionne automatiquement après 60 secondes le numéro d'urgence suivant (si vous avez enregistré plusieurs numéros).

La fonction d'urgence passe automatiquement au numéro d'urgence suivant après 60 secondes dans les situations suivantes :

- le répondeur du numéro d'urgence sélectionné est activé,
- le numéro d'urgence est occupé,
- le téléphone du destinataire de l'appel d'urgence n'est pas mis sur « fréquence vocale ».

Cette procédure est répétée 5 fois au maximum. S'il n'est répondu à aucun des appels, la procédure SOS est arrêtée avec un signal d'erreur.



Le téléphone du destinataire de l'appel d'urgence doit être mis sur fréquence vocale, faute de quoi la confirmation de l'appel d'urgence avec la touche 5 n'est pas possible.

Interruption de l'appel d'urgence

Si vous avez déclenché par erreur un appel d'urgence, vous pouvez l'interrompre.

► Appuyer  **brièvement** sur la touche Raccrocher

Paramétrer l'appel d'urgence

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez

- enregistrer les numéros d'urgence et
- enclencher la fonction d'appel d'urgence.



Ne pas utiliser la police, les services d'urgence ou les pompiers pour l'appel d'urgence.

Enregistrement des numéros d'urgence

▶ Appuyer sur la touche écran **SOS** ... le message **Aucun numéro d'urgence disponible** s'affiche. Après quelques instants, l'écran pour la saisie du numéro d'urgence 1 s'affiche.

ou

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **SOS Appel d'urgence** ▶ OK ▶ avec sélectionner le numéro d'urgence (**SOS 1-SOS 4**) ▶ **Modifier**
- ▶ ... avec entrer le nom et/ou le prénom et le numéro pour l'appel d'urgence ▶ avec passer d'un champ de saisie à un autre ▶ **Enreg.** ... l'appel d'urgence est activé automatiquement ▶ entrer d'autres numéros d'urgence le cas échéant



Si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement entrer le préfixe (indicatif réseau) en tant que premier chiffre de l'entrée (→ voir le mode d'emploi de l'autocommutateur privé).

Pour être sûr que la fonction d'urgence est paramétrée correctement, il est conseillé de tester la procédure.

Activation/désactivation de l'appel d'urgence

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **SOS Appel d'urgence** ▶ OK ▶ **Activation: Modifier** (= activé)

Activation avec la touche écran **SOS**



La fonction est désactivée. Au moins un numéro d'urgence est entré.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **SOS** ▶ **Activation : Modifier** (= activé)

Modifier/effacer les numéros d'urgence

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **SOS Appel d'urgence** ▶ OK ▶ avec sélectionner le numéro d'urgence (**SOS 1-SOS 4**) ▶ **Modifier**
- ▶ ... avec effacer l'entrée ▶ si nécessaire, entrer de nouveaux numéros ▶ **Enreg.**



S'il n'y a plus de saisie de numéro valable, le numéro d'urgence est automatiquement désactivé.

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.

Septembre 2017						
Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
				01	02	03
04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31
Précéd.						OK

Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Fonctions supplémentaires** ▶ OK ▶ **Calendrier** ▶ OK ▶ ... sélectionner le jour souhaité avec ▶ OK ... puis
- Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... sélectionner avec **Act.** ou **Dés.**
- Entrer la date : ▶ **Date** ... le jour sélectionné est pré-réglé ▶ ... saisir une nouvelle date avec
- Entrer l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... saisir l'heure et les minutes du rendez-vous avec
- Définir le titre : ▶ **Texte** ▶ ... avec entrer une désignation pour le rendez-vous (par exemple dîner ou réunion)
- Définir la signalisation :
 - ▶ **Signal** ▶ ... avec sélectionner la mélodie du signal de rappel ou désactiver la notification acoustique
- Enregistrement d'un rendez-vous :
 - ▶ **Enreg.**



Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ **<Nouv. entrée>** ▶ OK ▶ ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

- Confirmer et terminer le rappel : ▶ Appuyer sur la touche écran **Arrêt**.



Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Affichage des rendez-vous/anniversaires manqués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste **Alarmes manquées** :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné était hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône  et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

Affichage de la liste

- ▶ Appuyer sur la touche Messages  ▶  **Alarmes manq.:** ▶ OK ▶ ... avec  naviguer dans la liste le cas échéant

ou

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Fonctions supplémentaires** ▶ OK ▶  **Alarmes manquées** ▶ OK

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

- Effacer un rendez-vous/une date anniversaire : ▶ **Effacer**

Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Fonctions supplémentaires** ▶ OK ▶  **Calendrier** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le jour ▶ OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ▶ ... avec  sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

- ▶ **Afficher** ... les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

- ▶ **Afficher** ▶ **Modifier**
ou ▶ **Options** ▶  **Modifier entrée** ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

- ▶ **Options** ▶  **Activer/Désactiver** ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

- ▶ **Options** ▶  **Effacer entrée** ▶ OK

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

- ▶ **Options** ▶  **Effacer tous RDV** ▶ OK ▶ **Oui**

Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

▶ ▶ ... avec sélectionner **Fonctions supplémentaires** **Réveil / Alarme** ▶ OK
... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler l'heure de réveil :

▶ **Heure** ▶ ... entrer l'heure et les minutes avec

Définir les jours : ▶ **Période** ▶ ... avec choisir **Lundi-Vendredi** ou **Quotidien**

Régler le volume : ▶ **Volume** ▶ ... avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)

Régler le réveil : ▶ **Mélodie** ▶ ... avec sélectionner une mélodie pour le réveil

Enregistrer les paramètres :

▶ **Enreg.**

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : ▶ **Arrêt**

Répéter le réveil (mode rappel) : ▶ **Répétition Alarme** ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (**sans sonnerie**). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation :

- ▶ Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

Activer et régler le babyphone

- ▶ ▶ ... avec sélectionner **Fonctions supplémentaires** ▶ OK ▶ **Babyphone** ▶ OK ... puis

Activer/désactiver : ▶ **Activation** : ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Entrer la destination : ▶ **Alarme vers** ▶ ... avec sélectionner **Externe** ou **Interne**

Externe : ▶ **Numéro** ▶ ... entrer le numéro avec

ou sélectionner un numéro du répertoire : ▶

Interne : ▶ **Combiné** ▶ **Modifier** ▶ ... sélectionner le combiné avec ▶ OK

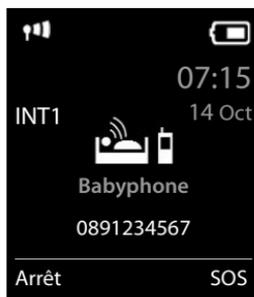
Activer/désactiver la fonction intercommunication :

- ▶ **Comm. bidirection.** ▶ ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Régler la sensibilité du microphone :

- ▶ **Sensibilité** ▶ ... avec sélectionner **Elevée** ou **Faible**

Babyphone activé



Enregistrer les paramètres :

▶ **Enregistrer**

Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché en mode veille.

Désactivation de la surveillance de pièce / interruption de l'alarme

Désactiver la surveillance de pièce :

▶ Appuyer sur la touche écran en mode veille **Arrêt**.

Interruption de l'alarme : ▶ Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher 

Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

▶ Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches  

La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran **Arrêt**.

Réactiver le babyphone avec le même numéro : ▶ ... réactiver **Activation** (→ p. 44) ▶ **Enreg.**

ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **ECO DECT** ▶ OK ▶ **Portée Max.** ▶ **Modifier** ( = désactivé)



Ce réglage permet de réduire également la portée.

Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

Désactiver les émissions en mode veille

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ OK ▶ Pas d'émission ▶ Modifier = activé)



Pour tirer le meilleur parti du réglage **Pas d'émission**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Lorsque le réglage **Pas d'émission** est activé et qu'un combiné ne prenant pas en charge cette fonctionnalité est inscrit sur la base, **Pas d'émission** est automatiquement désactivé. Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le réglage **Pas d'émission** est automatiquement réactivé.

La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.

Pour qu'un combiné puisse rapidement établir la liaison radio avec la base lors d'un appel entrant, il doit régulièrement « se mettre à l'écoute » sur la base, à savoir analyser l'environnement. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication du combiné.

Lorsque **Pas d'émission** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

- ▶ Appuyer longuement sur la touche Décrocher ... la tonalité libre retentit.

Plus d'informations sur Internet à l'adresse www.gigaset.com.

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.

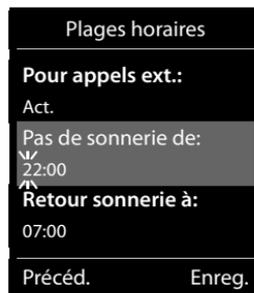
- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages audio ▶ OK ▶ Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Plages horaires ▶ OK ▶ ... puis

Activer/désactiver : ▶ avec sélectionner Act. ou Dés.

Entrer l'heure : ▶ avec commuter entre Pas de sonnerie de et Retour sonnerie à ▶ ... avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement : ▶ Enreg.

Exemple



Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué.

Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro.

Sur un combiné

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (comb.) ▶ OK ▶  Dés.App.anonym. ▶ Modifier ( = activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

Sur tous les combinés

Enregistrement des paramètres : ▶ Enreg.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶ Appels anonymes ▶ Modifier ( = activé) ▶ ... avec  sélectionner Mode Protection :
- Protect. dés.** Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.
- Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.
- Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupée.

Liste des numéros interdits

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

Modification/affichage de la liste des numéros interdits

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ... options possibles :
- Créer l'entrée : ▶ Nouveau ▶ ... entrer le numéro avec  ▶ Enreg.
- Effacer l'entrée : ▶ ... sélectionner l'entrée avec  ▶ Effacer ... l'entrée est effacée

Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Listes d'appel ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner Appels acceptés/Appels manqués ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ Options ▶ Copier - Liste Noire ▶ OK

Réglage du mode de protection

►  ► ... avec  sélectionner  Réglages ► OK ►  Téléphonie ► OK ►  Liste noire ► Modifier ►  Mode Protection ► OK ► ... sélectionner la protection souhaitée avec  :

- | | |
|----------------------|--|
| Protect. dés. | Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits. |
| Appel silenc. | Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran. |
| Appel bloqué | Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé. |
- Enregistrement des paramètres : ► **Enreg.**

Faire évoluer le téléphone

Plusieurs combinés

Il est possible d'inscrire jusqu'à six combinés sur la base.

Un numéro interne (1 – 6) et un nom interne (INT 1 – INT 6) sont attribués à chaque appareil inscrit. L'attribution peut être modifiée.

Si tous les numéros internes sont déjà attribués au niveau de la base : ► désinscrire le combiné qui n'est plus nécessaire

Inscription du combiné

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné.
Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

Sur la base

► Maintenir la touche Inscription/Paging de la base **enfoncée** (pendant environ 3 sec.).

Sur le combiné

► ► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Enregistrement ► OK ► Enreg. combiné ► OK ► ... avec sélectionner la base (si le combiné est déjà inscrit sur quatre bases) ► OK ... une base prête à être inscrite est recherchée ► ... entrer le PIN système (état de livraison : 0000) ► OK

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple INT 1. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.



Nombre maximal de combinés inscrits sur la base (tous les numéros internes occupés). Le combiné possédant le numéro interne le plus haut est remplacé. Si cela ne fonctionne pas, par exemple parce qu'une conversation est menée avec ce combiné, le message **Aucun n° interne libre** s'affiche. ► Désinscrire un combiné qui n'est plus nécessaire et répéter la procédure d'inscription

Inscription d'un combiné sur plusieurs bases

Votre combiné peut être inscrit sur un maximum de quatre bases. La base active est celle sur laquelle le combiné a été enregistré en dernier. Les autres bases demeurent enregistrées dans la liste des bases disponibles.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Enregistrement ▶ OK ▶ Sélection. Base ▶ OK ... options possibles :

Modifier la base active :

- ▶ ... avec  sélectionner la base ou **Meilleure base** ▶ Sélection. ( = sélectionné)

Meilleure base : Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Modification du nom d'une base :

- ▶ ... avec  sélectionner la base ▶ Sélection. ( = sélectionnée) ▶ Nom ▶ Modifier le nom ▶ Enreg.

Désinscription du combiné

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Enregistrement ▶ OK ▶  Retirer combiné ▶ OK ... le combiné utilisé est sélectionné ▶ ... avec  sélectionner un autre combiné le cas échéant ▶ OK ... entrer le code PIN système le cas échéant ▶ OK ▶ ... confirmer la déconnexion avec **Oui**

Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

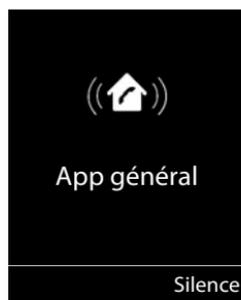
Recherche d'un combiné (« Paging »)

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.

Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées. **Exception** : Combinés sur lesquels la surveillance de la pièce est activée.

Terminer la recherche

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche d'inscription/de paging de la base
- ou ▶ appuyer sur la touche Décrocher  du combiné
- ou ▶ appuyer sur la touche écran **Silence** du combiné
- ou ▶ aucune action. L'appel Paging s'arrête automatiquement au bout d'env. 30 s.



Modification du nom du combiné et du numéro interne

Les noms « INT 1 », « INT 2 » etc sont attribués automatiquement lors de l'enregistrement de plusieurs combinés. Chaque combiné obtient automatiquement le numéro interne disponible le plus bas. Le numéro interne s'affiche sur l'écran comme nom du combiné, par ex. INT 2. Vous pouvez modifier les numéros et les noms des combinés. Le nom ne peut pas comporter plus de 10 caractères.

- ▶  ▶ ... la liste des combinés s'ouvre, le combiné spécifique est identifié avec < ▶ ... sélectionner le combiné avec  ... options possibles :
 - Modifier le nom : ▶ **Options** ▶  **Renommer** ▶ **OK** ▶ ... supprimer les noms actuels avec  ▶ ... saisir les noms actuels avec  ▶ **OK**
 - Modifier un numéro : ▶ **Options** ▶  **Édit. Num. Combiné** ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro avec  ▶ **Enreg.**

Répéteur

Un répéteur augmente la portée de réception entre le combiné Gigaset et la base.

La procédure d'inscription d'un répéteur dépend de la version du répéteur utilisé.

- Répéteur sans cryptage, par exemple répéteur Gigaset avant la version 2.0
- Répéteur avec cryptage, par exemple répéteur Gigaset à partir de la version 2.0

Plus d'informations sur le répéteur Gigaset dans le mode d'emploi du répéteur et sur Internet sous → www.gigaset.com.

Répéteur sans cryptage

Activer la portée maximale / désactiver l'absence d'émission

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶ **Portée Max.** ▶ **Modifier** ( = activé) ▶  **Pas d'émission** ▶ **Modifier** ( = désactivé)

Désactivation du cryptage

- ▶  ▶ avec  sélectionner  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Système** ▶ **OK** ▶  **Cryptage** ▶ **Modifier** ( = désactivé)

Déclarer les répéteurs

- ▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base **de manière prolongée** (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit

Plusieurs répéteurs Gigaset peuvent être inscrits.

Répéteur avec cryptage



Le cryptage est activé (état de livraison).

Déclarer les répéteurs

▶ Connecter le répéteur au réseau électrique ▶ Appuyer sur la touche d'inscription/de paging de la base de manière prolongée (min. 3 sec.) ... le répéteur est automatiquement inscrit

Deux répéteurs Gigaset max. peuvent être inscrits.

La fonction ECO DECT **Portée Max.** est activée et **Pas d'émission** désactivée. Les réglages ne peuvent pas être modifiés tant que le répéteur est inscrit.

Dès qu'un répéteur est inscrit, la liste des répéteurs s'affiche sous

Réglages ▶ Système ▶ Répéteur

Désinscrire les répéteurs

▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶
 Répéteur ▶ OK ▶ ... sélectionner le répéteur avec ▶ Désinscr. ▶ Oui

Fonctionnement avec un routeur

En cas de fonctionnement d'un routeur avec une ligne analogique, les éventuels **échos** peuvent être réduits en activant le **mode XES 1** (XES = eXtended Echo Suppression).

Si le **mode XES 1** ne réduit pas suffisamment les échos : Activer le **mode XES 2**.

▶ ▶ * #*0 5 #*0 7 0 ▶ ... appuyer sur l'une des touches suivantes
 0 ▶ OK Mode normal
 1 ▶ OK Mode XES 1
 2 ▶ OK Mode XES 2



Si aucun problème d'écho ne se produit, le mode normal (par défaut) est activé.

Utilisation avec un système téléphonique

Pour connaître les paramètres obligatoires sur un système téléphonique, se reporter au mode d'emploi du système téléphonique.

Réglage du mode de numérotation fréquence vocale (FV) ou numérotation par impulsions (ND)

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Mode numérot. ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner fréquence vocale (FV) ou numérotation par impulsion (ND) ▶ Sélect.  = sélectionné

Régler la durée du flashing

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Durées flashing ▶ OK ... les durées du flashing possibles sont listées ▶ ... sélectionner la durée du flashing avec  ▶ Sélect.  = sélectionné

Enregistrer le préfixe (indicatif de sortie)

Définir le préfixe (par exemple « 0 ») pour la composition via le réseau fixe.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Téléphonie ▶ OK ▶  Préf.accès rés. ▶ OK ▶ ... puis
- Réseau fixe : ▶ **Accès ligne ext. avec :** ... avec  entrer ou modifier le préfixe (max. 3 chiffres)
- Règle : ▶  **Pour** ▶ ... avec  sélectionner quand le préfixe doit être composé
 - Listes d'appel :** Le préfixe précède uniquement des numéros d'une liste (liste des appels reçus, liste des appels manqués, liste répondeur).
 - Tous appels :** Le préfixe précède tous les numéros composés.
 - Dés. :** Le préfixe d'accès est désactivé et n'est placé devant aucun numéro composé.
- Enregistrement : ▶ **Enreg.**

Paramétrage des temps de pause

▶  ▶ * ▶ #+0 ▶ 0 ▶ 5 ▶ #+0 ▶ ... puis

Pause après prise de ligne :	1 sec.	▶			▶		▶	OK
	3 sec.	▶			▶		▶	OK
	7 sec.	▶			▶		▶	OK
Pause après touche R :	800 ms	▶			▶		▶	OK
	1600 ms	▶			▶		▶	OK
	3200 ms	▶			▶		▶	OK
Modification de la pause interchiffre (pause après le préfixe) :	1 sec.	▶			▶		▶	OK
	2 sec.	▶			▶		▶	OK
	3 sec.	▶			▶		▶	OK
	6 sec.	▶			▶		▶	OK

Pour sélectionner Insertion d'une pause interchiffre :

▶ Appuyer **longuement** sur la touche Dièse  ... l'écran affiche un P.

Activation provisoire du mode fréquence vocale (FV)

Après la composition du numéro externe ou une fois que la connexion est établie :

▶ Appuyer  **brièvement** sur la touche Etoile.

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactif.

Réglages du téléphone

Combiné

Modification de la langue

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Langue** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la langue ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

- ▶  ▶ Actionner **8** **5** **lentement** et successivement les touches ▶ ... avec  sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

Écran

Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique sont disponibles comme écran de veille.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Ecran** ▶ OK ▶  **Ecran de veille** ▶ **Modifier** ( = activé) ... puis

Activer/désactiver :

- ▶ **Activation:** ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Sélectionner l'écran de veille :

- ▶  **Sélection** ▶ ... avec  sélectionner l'écran de veille (**Horloge numér. / Horloge analog.**)

Afficher l'écran de veille :

- ▶ **Afficher**

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Enreg.**

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.

Terminer l'écran de veille

- ▶ Appuyer **brèvement** sur la touche Raccrocher () ... L'écran passe en mode veille

Grande police

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant. Lors de la numérotation, le numéro d'appel s'affiche en grand.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages** ▶ OK ▶  **Ecran** ▶ OK ▶  **Grande police** ▶ **Modifier** ( = marche)

Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

- ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Ecran ▶ OK ▶ Couleur ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le modèle de couleur souhaité ▶ Sélect. = sélectionné

Éclairage de l'écran

L'éclairage de l'écran est toujours activé dès que le combiné est retiré de la base/du chargeur ou lorsqu'une touche est actionnée. Les **touches numérotées** actionnées sont reprises à l'écran pour préparer la composition.

Activation/désactivation de l'éclairage de l'écran :

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Ecran ▶ OK ▶

Eclairage ▶ OK ... puis

Éclairage dans le chargeur :

- ▶ **Posé sur la base:** ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Éclairage hors du chargeur :

- ▶ **Hors base** ▶ ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Éclairage pendant une communication :

- ▶ **En mode parler** ▶ ... avec sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer la sélection :

- ▶ **Enreg.**



Lorsque l'éclairage de l'écran est activé, il est possible que l'autonomie du combiné soit considérablement réduite.

Activation/désactivation du décroché automatique

Si le décroché automatique est activé, le combiné prend l'appel entrant dès qu'il est retiré de la base.

- ▶ ▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ **Décroché auto.** ▶ **Modifier** = activé

Indépendamment du réglage, **Décroché auto.** permet de mettre fin à la connexion dès que le combiné est replacé sur la base.

Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.

En communication

- ▶ **Volume du combiné** ▶ ... avec sélectionner le volume ▶ **Enreg.** ... le réglage est enregistré



Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

En veille

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Volume du combiné** ▶ OK ... puis

Pour l'écouteur : ▶ **Écouteur**: ... avec  régler le volume

Pour le haut-parleur : ▶  **Mains-Libres** ▶ ... avec  régler le volume

Enregistrer les paramètres : ▶ **Enreg.**

Profil Écouteur et Mains-Libres

Sélectionner le profil **Écouteur** et **Mains-Libres** pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique pour vous et votre correspondant.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Profils acoustiques** ▶ OK ▶  **Profils écouteurs / Profil Mains-libres** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner le profil ▶ **Sélect.** ( = sélectionné)

Profils écouteurs : Haut ou Bas (état de livraison)

Profil Mains-libres : Profil 1 (état de livraison) ou Profil 2

Sonneries

Volume de sonnerie

Régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶ Exemple  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner **Pour appels intern. et alarmes** ou **Appels extérieurs** ▶ ... régler le volume avec  ▶ **Enreg.**



Mélodie

Régler des sonneries différentes pour les appels externes et internes.

▶  ▶ ... avec  sélectionner  **Réglages audio** ▶ OK ▶  **Sonneries (comb.)** ▶ OK ▶  **Mélodies** ▶ OK ▶ ... avec  sélectionner la connexion ▶ ... avec  sélectionner la sonnerie/la mélodie ▶ **Enreg.**

Activation/désactivation de la sonnerie

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ Appuyer sur la touche   de manière prolongée ...  apparaît dans la ligne d'état

Activation de la sonnerie pour tous les appels

- ▶ Appuyer sur la touche   de manière prolongée

Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

- ▶ Silence ou appuyer sur la touche Raccrocher 

Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

- ▶ Appuyer sur la touche astérisque   de manière prolongée ▶ Appuyer sur **Bip** dans les trois secondes ... la ligne d'état affiche 

Désactiver à nouveau le bip d'appel : ▶ Appuyer sur la touche astérisque   de manière prolongée.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages audio ▶ OK ▶  Tonalité avertis. ▶ OK ... puis

Action en cas de pression de touche :

- ▶ **Clic clavier** : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :

- ▶  Confirmation ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement pour une conversation de moins de 10 minutes (toutes les 60 secondes).

- ▶  Batterie ▶ ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :

- ▶  Hors de portée : ... avec  sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Enregistrer les paramètres :

- ▶ **Enreg.**



Si le babyphone est activé, aucune alarme batterie ne s'affiche.

Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Touches numériques : Les touches  à  peuvent être assignées à un **numéro du répertoire**.

Touche écran : La touche écran gauche est attribuée à une **fonction**. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num.Abré**

Le répertoire s'ouvre.

▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... le cas échéant avec  sélectionner le numéro ▶ **OK** ... l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

Composition d'un numéro

▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement

ou

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

Modification de l'attribution d'une touche numérotée

▶ Appuyer **brèvement** sur la touche numérotée ▶ **Modifier** ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :

Modification de l'affectation : ▶ ... avec  sélectionner l'entrée ▶ **OK** ▶ ... sélectionner le numéro le cas échéant ▶ **OK**

Effacer l'affectation : ▶ **Effacer**

Affectation d'une touche écran, modification de l'affectation

- En mode veille, appuyer **longuement** sur la touche écran de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ► ... avec  sélectionner la fonction ► **OK** ... options possibles :

INT	Ouvrir la liste des combinés inscrits sur la même base
Num. abrégée	Attribuer un numéro du répertoire à la touche numérotée
Babyphone	Régler et activer/désactiver le babyphone
Réveil /Alarme	Régler et activer/désactiver le réveil
Calendrier	Ouvrir le calendrier
Appel direct	Régler l'appel direct
Rappel	Afficher la liste des numéros bis
Répertoire combiné	Ouvrir le répertoire local du combiné
Autres fonctions...	► OK ► ... avec  sélectionner une autre fonction
Listes d'appel	Afficher le journal des appels
Appels masqués	Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant
Renvoi d'appel	Activation/désactivation du renvoi d'appel

Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ► Appuyer **brèvement** sur la touche Ecran ... la fonction correspondante s'exécute

Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

-  ► ... avec , sélectionner  **Réglages** ► **OK** ►  **Système** ► **OK** ►  **Réinitialiser combiné** ► **OK** ► **Oui** ... les réglages du combiné sont réinitialisés



Les paramètres suivants ne sont **pas** affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels

Système

Date et heure

Il est nécessaire de régler la date et l'heure afin, par ex., de connaître l'heure exacte d'un appel entrant ou de pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.

Si la date et l'heure n'ont pas encore été réglées sur le combiné, la touche écran **Dat./Hre** s'affiche.

▶ Appuyer sur la touche écran **Dat./Hre**

ou

▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Date/Heure** ▶ OK ... puis

Réglage de la date ▶ **Date:** ... avec saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres)

Réglage de l'heure : ▶ **Heure** ▶ ... avec entrer les heures et les minutes (4 chiffres)

Enregistrer les paramètres :

▶ **Enreg.**

Préfixe de zone

Pour transférer des numéros d'appel (p. ex. dans des vCards), le préfixe (international/national) doit être enregistré sur le téléphone.

Certains de ces numéros sont déjà préconfigurés.

▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages** ▶ OK ▶ **Téléphonie** ▶ OK ▶ **Indicatif de zone** ▶ OK ▶

Contrôler le préfixe (pré)réglé

Exemple

Indicatif de zone	
Préf. international :	00 - 49
Préf. national :	0 - [8]]
< C	Enreg.

Modifier un numéro :

▶ ... avec sélectionner/modifier le champ de saisie ▶ ... avec modifier la position de saisie ▶ **<<C** ... effacer les chiffres le cas échéant ▶ ... avec entrer les chiffres ▶ **Enreg.**

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

▶ ▶ ... avec sélectionner **Réglages audio** ▶ OK ▶ **Mélodie d'attente** ▶ Modifier (= activé)

Régler la sonnerie de la base

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages audio ▶ OK ▶  Sonneries (base) ▶ OK ... puis
- Régler le volume : ▶ **Volume:** ... avec  régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant).
- Réglage de la sonnerie : ▶  Mélodie ▶ ... avec  sélectionner la sonnerie
- Enregistrer les paramètres : ▶ **Enreg.**

Modification du code PIN système

Sauvegarde des paramètres système du téléphone avec un code PIN du système. Le code PIN doit notamment être saisi pour inscrire/désinscrire un combiné, modifier les réglages pour le réseau local, mettre à jour le micrologiciel ou restaurer les réglages usine.

Modifier le code PIN système à 4 chiffres du téléphone (état de livraison : 0000):

- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  PIN syst. ▶ OK ▶ ... le cas échéant avec  entrer le code PIN système actuel (si différent de 0000) ▶ OK ▶ ... avec  entrer le nouveau code PIN système ▶ **Enreg.**

Réinitialiser le PIN système

Réinitialiser la base sur le code PIN d'origine 0000 :

- ▶ Débrancher le câble électrique de la base ▶ Maintenir enfoncée la touche Enregistrement/Paging située sur la base ▶ tout en raccordant à nouveau le câble électrique à la base ▶ Maintenir enfoncée la touche au moins 5 sec. ... la base est réinitialisée et le code PIN du système 0000 est réglé



Tous les combinés sont désinscrits et doivent être réinscrits. La configuration usine a été réactivée.

Rétablissement des réglages par défaut du téléphone

En cas de réinitialisation :

- La date et l'heure sont conservées ;
- Les combinés restent inscrits ;
- Le code PIN système est conservé ;
- **Portée Max.** est activé et **Pas d'émission** est désactivé.
- ▶  ▶ ... avec  sélectionner  Réglages ▶ OK ▶  Système ▶ OK ▶  Réinitialiser base ▶ OK ▶ ... avec  saisir le code PIN système ▶ OK ▶ **Oui** ... la base redémarre. Le redémarrage prend environ 10 secondes.

Annexe

Questions et réponses

Propositions de solutions sur Internet à l'adresse → www.gigaset.com/service

Etapes de dépannage

L'écran n'affiche rien.

- Le combiné n'est pas activé. ▶  appui long
- La batterie est vide. ▶ Remplacer ou recharger la batterie.

L'écran affiche « Pas de base ».

- Le combiné est hors de la zone de portée de la base. ▶ Réduire la distance entre le combiné et la base.
- La base n'est pas activée. ▶ Contrôler le bloc secteur de la base.
- La portée de la base a diminué parce que **Portée Max.** est désactivé.
 - ▶ Activer **Portée Max.** ou diminuer la portée combiné/base

L'écran affiche « Enregistrez combiné SVP ».

- Le combiné n'est pas encore inscrit sur la base ou a été effacé par l'inscription d'un autre combiné (plus de 6 inscriptions DECT). ▶ Réenregistrer le combiné.

Le combiné ne sonne pas.

- La sonnerie est désactivée. ▶ Activer la sonnerie.
- Renvoi d'appel en externe programmé. ▶ Désactivation d'un renvoi d'appel.
- Le téléphone ne sonne pas si l'appelant masque son numéro d'appel.
 - ▶ Activer la sonnerie pour les appels masqués.
- Le téléphone sonne pendant une période donnée, mais pas pour certains numéros.
 - ▶ Vérifier la commande temporelle pour les appels externes.

Aucune tonalité ni sonnerie de la ligne fixe.

- Cordon téléphonique incorrect. ▶ Utiliser exclusivement le cordon téléphonique fourni ou vérifier que le brochage est correct lors de l'achat d'un cordon dans un magasin spécialisé.

La communication est systématiquement coupée au bout de 30 secondes environ.

- Un répéteur (avant la version 2.0) a été activé ou désactivé. ▶ Désactiver le combiné puis le réactiver.

Tonalité d'erreur après la demande du code PIN système.

- est erroné. ▶ Répéter l'opération et réinitialiser le code PIN système sur 0000, le cas échéant

Code PIN système oublié.

- ▶ Rétablir le code PIN système à 0000

Votre correspondant ne vous entend pas.

- Le combiné est en « mode secret ». ▶ Réactiver le microphone

Certains services réseau ne fonctionnent pas comme ils devraient.

- Les fonctionnalités ne sont pas activées. ▶ S'informer auprès de l'opérateur.

Questions et réponses

Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas.

- La **présentation du numéro** (CLI) n'est pas activée chez l'appelant. ► **L'appelant** doit demander à son opérateur d'autoriser la « Présentation du numéro de l'appelant » (CLI).
- La **présentation du numéro de l'appelant** (CLIP) n'est pas une fonction prise en charge par l'opérateur ou n'est pas activée pour vous. ► Demander à votre opérateur l'activation de la fonction de présentation du numéro de l'appelant (CLIP).
- Le téléphone est raccordé à un système téléphonique/un routeur à système téléphonique intégré (passerelle) qui ne transmet pas toutes les informations.
 - Réinitialiser l'installation : Débrancher brièvement le système téléphonique. Rebrancher le connecteur et attendre le redémarrage de l'appareil.
 - Vérifier les paramètres du système téléphonique et activer éventuellement la présentation du numéro. Rechercher les termes CLIP, présentation du numéro, transmission du numéro, affichage de l'appelant, etc. dans le mode d'emploi du système ou demander au fabricant de l'appareil.

Lors d'une saisie, une tonalité d'erreur retentit (séquence de tonalités descendantes).

- Echec de l'action/saisie erronée. ► Répéter l'opération. Observer l'écran et, le cas échéant, consulter le mode d'emploi.

Vous ne pouvez pas consulter la messagerie externe.

- Le système téléphonique est réglé en mode numérotation par impulsion. ► Le régler en mode fréquence vocale.

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

- Date/heure non réglées. ► Régler la date et l'heure.

Répondeur :

Les messages sont enregistrés dans le journal des appels sans l'heure ni la date.

- Date/heure non réglées. ► Régler la date/heure.

Lors de la commande à distance, le répondeur indique « PIN non valide ».

- Le code PIN système saisi est erroné. ► Répéter la saisie du code PIN système
- Le code PIN système est encore défini sur 0000. ► Définir un code PIN système différent de 0000.

Le répondeur n'enregistre aucun message/est passé à l'annonce répondeur simple.

- Mémoire pleine. ► Effacer les anciens messages ► Écouter les nouveaux messages, puis les effacer

Service Clients

Guide étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset
www.gigaset.com/service.



Visitez notre page dédiée au service clients

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ?
 Nous nous tenons à votre disposition...

... en ligne :

Via notre formulaire de contact sur la page du service clients

... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

(0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Certificat de garantie

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français :

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil :

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications, sauf disposition impérative contraire.
De même, la responsabilité de Gigaset Communications ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1)

Art. L. 111-3.-

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

Déni de responsabilité

L'écran du combiné est composé de pixels. Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu). Il peut arriver qu'un sous-pixel soit défaillant ou qu'il y ait une variation de couleurs. Un cas de prise en garantie n'existe que lorsque le nombre maximum de défauts de pixels permis est dépassé.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Remarques du fabricant

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique français.

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset E370A est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

Environnement

Nos principes en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume une responsabilité au niveau social et s'engage en faveur d'un monde meilleur. Nous accordons beaucoup d'importance au respect de l'environnement dans toutes les étapes de notre travail, de la planification du produit et des processus à l'élimination des produits, sans oublier la production et la distribution.

Pour obtenir plus d'informations sur nos produits et procédés respectueux de l'environnement, consultez l'adresse Internet suivante : www.gigaset.com.

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement) : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité) : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher l'appareil du secteur.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie :	2 x AAA NiMH
Tension :	1,2 V
Capacité :	750 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité et de l'ancienneté des batteries, ainsi que de leur emploi (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie (heures)	320 / 190 *
Autonomie en communication (heures)	17
Autonomie pour 1 h 30 de communication quotidienne (heures)	120 / 95*
Temps de charge sur le chargeur (heures)	8

* Pas d'émission activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en veille (Régler l'éclairage de l'écran → p. 56)

Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

Lors du chargement :	env. 1,5 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 0,5 W

Puissance absorbée de la base

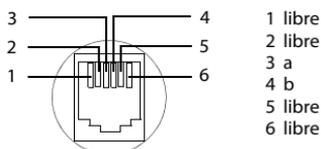
En veille :	env. 0,65 W
Au cours de l'appel :	env. 0,75 W

Caractéristiques techniques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de radiofréquence	1880 à 1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 µs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW

Portée	Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Brochage de la prise téléphonique



Tables des caractères

Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 <small>sec</small>	1									
2 <small>sec</small>	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 <small>sec</small>	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 <small>sec</small>	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 <small>sec</small>	j	k	l	5						
6 <small>sec</small>	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 <small>sec</small>	p	q	r	s	7	ß				
8 <small>sec</small>	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 <small>sec</small>	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 <small>sec</small>	␣ ¹⁾	.	,	?	!	← ²⁾	0			

- 1) Espace
- 2) Saut de ligne

Symboles de l'écran

Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé)
	1 % - 100 % blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	rouge : pas de connexion avec la base
	Pas d'émission activé : blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
	Répondeur activé clignote : le répondeur enregistre le message ou est utilisé depuis un autre combiné
	Sonnerie désactivée
	Bip de sonnerie activé

Icônes des touches écran

Icône	Signification
	Répétition de la numérotation (bis)
	Suppression du texte

Symbole	Signification
	Verrouillage du clavier activé
	Niveau de charge de la batterie : blanc : entre 11 % et 100 % de charge rouge : moins de 11 % de charge clignote en rouge : batterie presque vide (plus que 5 minutes de communication env.)
	batterie en charge (niveau de charge actuel) :
	0 % - 100 %

Icône	Signification
	Ouverture du répertoire
	Récupérer le numéro dans le répertoire
	Transférer l'appel au répondeur

Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
	Appel externe
	Appel interne
	Etablissement de la connexion (appel sortant)
	Connexion établie
	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
	Rappel de rendez-vous
	Rappel date d'anniversaire
	Réveil
	Enregistrement sur le répondeur

Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
	Réveil activé et heure de réveil
	Action exécutée (vert)
	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
	Information
	Demande (de sécurité)
	Patientez ...

Présentation du menu



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Ouvrir le menu principal : ► en mode veille du combiné, appuyer sur



Répertoire combiné

→ p. 26



Listes d'appel

→ p. 32

Tous appels
Appels sortants
Appels acceptés
Appels manqués



Répondeur

Écouter messages	Répondeur rés.	→ p. 37
	Répondeur	→ p. 33
Activation		→ p. 33
Annonces	Enreg. annonce	→ p. 36
	Écouter annonce	→ p. 36
	Effacer annonce	→ p. 37
	Enreg. ann. RSimple	→ p. 36
	Écout. ann. RSimple	→ p. 36
	Effac. ann. RSimple	→ p. 37
Enregistrements		→ p. 37
Filtrage d'appel		→ p. 34
Répondeur rés.		→ p. 37
Param Tch 1		→ p. 38



Appel d'urgence

→ p. 39

Activation
SOS 1 – SOS 4



Réveil / Alarme

→ p. 43

**Réglages audio**

Volume du combiné		→ p. 57
Profils acoustiques	Profils écouteurs	→ p. 57
	Profil Mains-libres	→ p. 57
Tonalité avertis.		→ p. 58
Sonneries (comb.)	Volume	→ p. 57
	Mélodies	→ p. 57
	Plages horaires	→ p. 46
	Dés.App.anonym.	→ p. 47
Sonneries (base)		→ p. 62
Mélodie d'attente		→ p. 61

**Réglages**

Date/Heure		→ p. 61
Ecran	Ecran de veille	→ p. 55
	Grande police	→ p. 55
	Couleur	→ p. 56
	Eclairage	→ p. 56
Langue		→ p. 55
Enregistrement	Enreg. combiné	→ p. 49
	Retirer combiné	→ p. 50
	Sélect. Base	→ p. 50
Téléphonie	Décroché auto.	→ p. 56
	Indicatif de zone	→ p. 61
	Répertoire réseau	→ p. 29
	Intrusion INT	→ p. 19
	Préf.accès rés.	→ p. 53
	Mode numérot.	→ p. 53
	Durées flashing	→ p. 53
Système	Réinitialiser combiné	→ p. 60
	Réinitialiser base	→ p. 62
	Cryptage	→ p. 51
	Répéteur	→ p. 52
	PIN syst.	→ p. 62
ECO DECT	Portée Max.	→ p. 45
	Pas d'émission	

uniquement si au moins un répéteur est enregistré



Fonctions supplémentaires

Calendrier	→ p. 41
Babyphone	→ p. 44
Appel direct	→ p. 16
Alarmes manquées	→ p. 42



Sélectionner Services

AutoRappel	→ p. 23
App. suiv. anonyme	→ p. 22
Renvoi d'appel	→ p. 23
Appel en attente	→ p. 22
Ts appels anon.	→ p. 22
Supp. Autorappel	→ p. 23

Index

- A**
- Activation/désactivation de la sonnerie 58
 - Activation/désactivation du voyant
 - Messages 31
 - Affichage
 - activation/désactivation pour
 - les nouveaux messages 31
 - anonyme 21
 - espace de stockage du répertoire 27
 - externe 21
 - inconnu 21
 - messages de la messagerie externe 30
 - rendez-vous/anniversaire manqué 42
 - Affichage, répondeur 4
 - Afficher des nouveaux messages 30
 - Aide 63
 - Aides auditives 6
 - Album média 59
 - Amplificateur de réception, voir Répéteur
 - Anniversaire, voir Rendez-vous
 - Annonce (répondeur) 36
 - effacer 37
 - Aperçu
 - Base 4
 - combiné 3
 - Appel
 - anonyme 22
 - externe 15
 - interne 17
 - prendre l'appel 17
 - transfert en interne (connexion) 18
 - Appel d'urgence 39
 - activer/désactiver 40
 - Déroulement 39
 - interrompre 39
 - Appel d'urgence
 - impossible 6
 - Appel direct 16
 - Appel externe
 - rediriger vers le répondeur 34
 - Appel masqué 21
 - mise en sourdine 47
 - Appel, anonyme 21, 22
 - Assistance Service Clients 65
 - Attribuer la touche 1 38
 - Attribution d'une touche 59
 - Attribution des touches numérotées 59
 - Automatique
 - décroché automatique 56
 - Autonomie du combiné 70
- B**
- Babyphone 44
 - activer 44
- Barre d'état** 3
- symboles 72
- Base**
- aperçu 4
 - changer 50
 - code PIN système 62
 - connexion au courant/au réseau
 - téléphonique 7
 - modification du nom 50
 - raccordement à un routeur 52
 - raccordement à un système
 - téléphonique 53
 - régler 61
 - réinitialisation aux réglages par défaut 62
 - Répondeur 4
 - Sonnerie 62
 - Touches de volume 4
- Batteries**
- chargement 9
 - insertion 8
 - niveau de charge 72
- Bip (bip d'appel)** 58
- Bip d'appel (bip)** 58
- Bip d'avertissement, voir tonalités d'avertissement**
- Bip sonore, voir bips d'avertissement**
- Bloc secteur** 6
- Boost, voir fonction amplificateur**
- Brochage** 71
- C**
- Calendrier 41
 - Caractéristiques techniques 70
 - Certificat de garantie 65
 - Chargeur (combiné)
 - raccordement 8
 - CLI, Calling Line Identification 21
 - CLIP, CLI Presentation 21
 - CLIR, CLI Restriction 21
 - CNIP, Calling Name Identification
 - Presentation 22
 - Code PIN système
 - modification 62
 - Combiné
 - activation/désactivation 11
 - aperçu 3
 - changement de base 50
 - changement pour une meilleure
 - réception 50
 - déconnexion 50
 - éclairage de l'écran 56
 - éclairage du clavier 56
 - enregistrement sur une autre base 50
 - fonction secret 20
 - grande police 55

Index

inscrire	49
langue d'affichage	55
mise en service	8
mode veille	13
modèle de couleur	56
modification des réglages	55
modification du nom	51
modifier le numéro	51
Paging	50
raccordement du chargeur	8
recherche	50
réinitialisation aux réglages par défaut	59
tonalités d'avertissement	59
utilisation comme babyphone	44
utilisation de plusieurs combinés	49
volume de l'écouteur	20, 56
volume du mode Mains libres	20, 56
Commande temporelle pour les appels externes	46
Communication	
externe	15
interne	17
intrusion d'un correspondant	19
transfert en interne (connexion)	18
Composer	
depuis le répertoire	15
Composer un numéro avec la numérotation abrégée	59
Composition	
à partir de la liste de numéros bis	15
depuis le journal des appels	16
Conférence	18, 25
deux appels externes	25
fin	18, 25
Conférence à trois, voir conférence	
Connexion à la base	50
Consignes de sécurité	6
Consultation de la messagerie-externe	30
Contact avec des liquides	69
Contenu de l'emballage	7
Conversation	
enregistrement	34
intercepter à partir du répondeur	34
Correction des erreurs de saisie	14
D	
DAS (valeur DAS)	68
Décroché automatique	56
Décroché automatique (répondeur)	37
Déni de responsabilité	67
Dépannage	
généralités	63
Désactivation de la présentation du numéro de l'appelant	21
Désactivation du module radio	46
Désactiver la surveillance de pièce	45
Double appel	
externe	24
interne	18
terminer	24
Durée du flashing	53
E	
Echo, fonctionnement avec routeur	52
Éclairage de clavier	56
Éclairage, clavier	56
ECO DECT	45
Écoute	
annonce (répondeur)	36
Écoute de messages	33
Écran	
cassé	6
éclairage	56
écran de veille	55
modèle de couleur	56
modification de la langue d'affichage	55
réglage	55
Écran cassé	6
Écran de veille	55
Émissions	
réduire	45
Enregistrement	
durée	37
enregistrement d'une conversation	34
Enregistrer les paramètres système	62
Entrer des chiffres	14
Entretien de l'appareil	68
Environnement	67
Envoi	
répertoire complet au combiné	28
Équipements médicaux	6
Espace de stockage du répertoire	27
F	
Fiche du téléphone, brochage	71
Filtrage des appels pendant l'enregistrement	34
Fonction amplificateur	12, 20
Fonction secret du combiné	20
Fonction Très élevé	12
Fréquence vocale (FV)	53, 54
FV (fréquence vocale)	53, 54
G	
Garantie	65
Grande police	55
Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire	26
H	
Haut-parleur	20
I	
Icônes	
touches écran	72
Indicatif de sortie, système téléphonique	53

Inscrire (combiné)	49	Mode de numérotation par impulsions (ND)	53
Intégration à une communication externe	19	Mode rappel (réveil)	43
Interne		Mode XES	52
double appel	18	Modèle de couleur	56
participation	19	Modification	
utilisation du téléphone	17	langue d'affichage	55
Interrogation à distance du répondeur	35	Modification du nom du combiné	51
Interrompre l'alarme (surveillance de pièce)	45	Modification du PIN système	62
<hr/>		Modifier	
J		code PIN système	62
Journal des appels		volume de l'écouteur	56
enregistrer un numéro dans le répertoire	32	volume du mode Mains-Libres	56
entrée	32	Modifier le code PIN	62
ouvrir	32	Msg. ext. cf. Messagerie externe	
rappeler l'appelant	32	<hr/>	
supprimer	32	N	
supprimer une entrée	32	Ne pas déranger	47
utiliser pour la saisie du numéro	16	Niveau de charge des batteries	72
Journaux des appels	32	Numéro	
<hr/>		enregistrement dans le répertoire	26
L		enregistrer dans le répertoire	27
Langue, affichage	9, 55	ne pas présenter	22
Liquides	69	renvoi d'appel	22
Liste des numéros bis	15	saisie du numéro de la messagerie externe	37
Liste des numéros interdits	47	Numéro d'appel d'urgence	39
Listes de messages	30	Numéro d'urgence	
<hr/>		Effacer	40
M		Enregistrer	40
Mains libres	20	Modifier	40
Majuscule/minuscule	14	Numérotation abrégée	15, 59
Meilleure base	50	Numérotation rapide	38
Mélodie		<hr/>	
sonnerie pour les appels internes/externes	57	O	
Mélodie d'attente	61	Opérateur	21
Messagerie externe	37	Ordre de tri	27
définir pour la numérotation rapide	38	<hr/>	
saisir le numéro	37	P	
Messages		Page d'accueil	
copier le numéro dans le répertoire	34	retour	13
effacer	34	Paging	4, 50
marquer comme « nouveau »	34	Paramétrer le système	61
Microphone		Pause	
activer/désactiver	20	après préfixe d'accès réseau	54
Minuscule/majuscule	14	après prise de ligne	54
Mise au rebut	68	après touche R	54
Mise en service	7	Pause interchiffre	54
Mise en service, combiné	8	PIN système	
Mise en sourdine des appels		réinitialiser	62
appels masqués	47	Portée Max.	45
commande temporelle	46	Préfixe (système téléphonique)	53
liste des numéros interdits	47	Préfixe international	61
Mode d'annonce (répondeur)	33	Préfixe national	61
Mode de numérotation	53	Présentation du numéro	21
Mode de numérotation par impulsions	53	activer/désactiver	22
		aucune	21

Index

désactiver temporairement	22
Présentation du numéro de l'appelant	21
Profils Mains-Libres	57
Puissance absorbée	70
Puissance de réception	72
<hr/>	
Q	
Qualité d'enregistrement (répondeur)	37
Questions-réponses	63
<hr/>	
R	
Raccordement du câble électrique	7
Rappel automatique	
activer	23
supprimer	23
Rappel de l'appelant	23
Recherche	
combiné	50
Recherche dans le répertoire	27
Réglage de l'heure	10, 61
Réglage de la date	10, 61
Réglage du volume	12
Réglages par défaut du combiné	
rétablissement	60
Rendez-vous	
affichage manqué	42
création	41
manqué	42
signaler	41
Rendez-vous/anniversaires manqués	42
Renvoi d'appel	23
Répertoire	26
classement des entrées	27
composer des numéros	15
copie d'un numéro	27
créer une entrée	26
entrée	26
envoi au combiné	28
envoyer l'entrée/la liste au combiné	28
espace de stockage	27
ouverture	26
parcourir	27
sélectionner une entrée	27
Répertoire réseau	29
Répéteur	51
Répondeur	33
activation/désactivation	33
activer/désactiver (base)	4
Affichage	4
Base	4
définition du répondeur pour l'accès	
rapide	38
écoute des messages	33, 38
effacer les messages	34
enregistrer une annonce/annonce	
répondeur simple	36
interrogation à distance	35
mode d'annonce	33
passer à la fin	33
revenir au début	33
restriction des appels	48
Rétablissement des réglages par défaut	
du combiné	60
Réveil	43
activer/désactiver	43
Routeur, raccordement à la base	52
<hr/>	
S	
Saisie de caractères spéciaux	14
Saisie de lettres accentuées	14
Saisir du texte	14
Sans émissions	46
Service Clients	65
Service-Provider voir opérateur	
Services réseau, spécifiques à l'opérateur	21
Signal d'appel, externe	22
accepter/refuser	17, 19
Signal d'appel, interne	
accepter	19
Signalisation, symboles	73
Sonnerie	
Base	62
commande temporelle	46
mélodies pour les appels internes/externes	57
modification	57
volume	57
Sonnerie VIP	26
Sonneries	57
Suppression (combiné)	50
Symboles	
affichage des nouveaux messages	30
barre d'état	72
réveil	43
signalisation	73
Symboles de l'écran	72
Système téléphonique	
enregistrement d'un préfixe de sortie	53
raccorder la base	53
réglage du mode de numérotation	53
réglage sur la fréquence vocale	54
régler la durée du flashing	53
temps de pause	54
<hr/>	
T	
Tables des caractères	71
Téléphone	
réglage	61
utilisation	11
Téléphoner	
externe	15
prise d'appel	17
Temps de charge du combiné	70
Tonalités d'avertissement	58, 59
Touche 1	3
Touche de navigation	3, 11
Touche Décrocher	3
Touche Dièse	3
Touche Étoile	3

Touche Mains-Libres	20	Transfert d'une communication externe en interne	18
Touche Marche/Arrêt	3		
Touche Menu	11		
Touche Messages	3	U	
Touche R.	3, 54	Utilisation du téléphone interne	17
Touche Raccrocher	3, 15		
Touches			
Mains-Libres	20		
Menu	11		
touche de navigation.	3, 11		
Touche Décrocher	3	V	
touche Dièse.	3	Va-et-vient	18
touche Étoile	3	deux appels externes	25
touche Marche/Arrêt	3	Valeur DAS des combinés Gigaset	68
touche Messages	3	Verrouillage/déverrouillage du clavier	11
Touche Paging	4	Volume	
touche R.	3	écouteur	56
Touche Raccrocher	3	haut-parleur	56
touche Raccrocher	15	volume du mode Mains libres, de l'écouteur du combiné	20
touches écran	3, 12	volume du mode Mains-Libres.	56
Touches du répondeur	4	Volume de l'écouteur	57
Touches écran	3, 12	Volume de l'écouteur	20
attribution	59	Volume du mode Mains libres	20
icônes	72		
Touches Volume	12		

Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2017

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

www.gigaset.com

Apple et le logo Apple sont des marques de Apple Inc., déposées aux USA et dans d'autres pays. App Store est une marque de service de Apple Inc.

Google, Android, Google Play et d'autres marques sont des marques de Google Inc.